

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 11 (1902)
Heft: 15

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Basel, den 12. April 1902.

Bâle, le 12 Avril 1902.

Erscheint
Samstags.

Paraissant
le Samedi.

Abonnement:

Für die Schweiz:

3 Monate Fr. 2.—
6 Monate . . . 3.—
12 Monate . . . 6.—

Für das Ausland:

3 Monate Fr. 3.—
6 Monate . . . 4.50
12 Monate . . . 7.50

Vereins-Mitglieder erhalten das Blatt gratis.

Inserate:

7 Cts. per 1spaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Bei Wiederholungen entsprechend Rabatt
Vereins-Mitglieder bezahlen 3 1/2 Cts. netto per Millimeterzeile oder deren Raum.



Abonnements:

Pour la Suisse:

3 mois . . . Fr. 2.—
6 mois . . . 3.—
12 mois . . . 5.—

Pour l'Étranger:

3 mois . . . Fr. 3.—
6 mois . . . 4.50
12 mois . . . 7.50

Les Sociétaires reçoivent l'organe gratuitement

Annonces:

7 Cts. par millimètre-ligne ou son espace. Rabais en cas de répétition de la même annonce.
Les Sociétaires payent 3 1/2 Cts. net p. millimètre-ligne ou son espace.

Organ und Eigentum des
Schweizer Hotelier-Vereins

11. Jahrgang | 11^{me} Année

Organe et Propriété de la
Société Suisse des Hôteliars

* N^o 15. *

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 21, Basel * TÉLÉPHONE 2406 * Rédaction et Administration: Sternengasse No. 21, Bâle.



Todes-Anzeige.

Den verehrlichen Vereinsmitgliedern machen wir hiemit die Trauer-Anzeige, dass unser Mitglied

Herr Julius Eugen Meister

Besitzer des Hotel Schweizerhof in Zürich

am 8. April, im Alter von 50 Jahren, an den Folgen einer Lungenblutung, plötzlich gestorben ist.

Indem wir Ihnen hiervon Kenntnis geben, bitten wir, dem Heimgegangenen ein liebevolles Andenken zu bewahren. In Herrn Meister verlieren wir wieder einen unserer Gründer, der mit grosser Liebe am Vereine hing und mit steilem Interesse an dessen Entwicklung mitgeholfen. Er ruhe sanft.

Namens des Vorstandes:

Der Präsident:

J. Tschumi.

ADMISSIONS.

Mitglieder-Aufnahmen.

Président
Léon de Salis.

Hr. Ant. Simmen-Widmer, Hotel Engel, Stans 30
M. le Dr. Tacke, Etablissement hydrothérapique, Bout du Monde, à Champel-Gêneve 45

Pro memoria.

Wir bringen den Tit. Mitgliedern in gefl. Erinnerung, dass der Termin zur Stimmabgabe für die Aufsichtsratswahlen auf 15. ds. festgesetzt ist. Das Centralbureau.

Nous avons l'honneur de rappeler à MM les Sociétaires que le délai de vote du Conseil de surveillance est fixé au 15 courant.

Le Bureau central.

Offizielle Nachrichten.

Nouvelles officielles.

EXTRAIT DU PROCÈS-VERBAL
de la
SÉANCE DU COMITÉ
du 29 Mars 1902
à l'Hôtel National à Genève.

Le procès verbal de la précédente séance est adopté.

Tarif douanier. Le titre: Denrées alimentaires et boissons du nouveau projet de tarif douanier présenté par le conseil fédéral est mis

en discussion, et le comité décide d'adresser à ce conseil une pétition demandant la sauvegarde des intérêts de l'industrie hôtelière. Monsieur le président Tschumi présente un projet de pétition dont la tendance générale est approuvée et dont le bureau central est chargé de la transmettre à l'avoué de la société.

Reclame. a) Une pétition du Vorort de l'Union des Sociétés suisses de développement concernant une subvention à accorder à l'édition française du Guide en Suisse, dont l'édition anglaise a déjà paru, sera transmise au conseil de surveillance pour sa prochaine séance, avec préavis favorable. b) Une idée soumise par le chef du bureau central, au nom du susdit Vorort, pour la mise en œuvre d'une réclame d'un genre spécial est approuvée, et son auteur est chargé de faire en sorte qu'un projet définitif puisse être soumis à la prochaine assemblée générale.

Union des voyageurs de commerce suisses. Cette union nous a invités à une discussion commune sur la réglementation, proposée par elle, de la question des pourboires. Le chef du bureau central est chargé d'assister à cette séance et de transmettre à l'assemblée générale les votes et propositions qui y seront émis.

Examens d'apprentis cuisiniers. M. Tschumi fait savoir que l'Union Helvétique, qui avait pris l'initiative de cette affaire, n'a plus donné signe de vie jusqu'à ce jour.

Révision des statuts. Le nouveau projet passe en deuxième lecture et est adopté avec quelques modifications de rédaction, pour être soumis au conseil de surveillance, puis à l'assemblée générale.

Primes aux employés. Sur la proposition du graveur, transmise par le bureau central, demandant la fixation d'époques déterminées pour la remise des médailles, pour faciliter l'exécution régulière des commandes, il est décidé de fixer trois termes annuels, savoir: fin mars, fin août et Noël, sous réserve des cas exceptionnels. La question de savoir si, dans certains cas, on peut délivrer des diplômes sans médailles, sera soumise à l'assemblée générale.

Bedecker. En présence des plaintes nombreuses dont le comité a été nanti au sujet de ce guide, le Bureau central est chargé de compléter le dossier par une enquête générale, pour fournir au comité les documents à l'appui de son action auprès de l'auteur.

Contrôle des fûts de vin. Le chef du Bureau central fait savoir que les questionnaires relatifs à cette affaire, mis en circulation par la société des hôteliers et celle des cafetiers, sont rentrés en assez grand nombre, et que le résultat de l'enquête est favorable à la demande. Une pétition sera prochainement rédigée de concert avec le comité de la Société suisse des cafetiers.

Transport des bagages. L'enquête organisée par le Bureau central et le Vorort de l'Union des sociétés suisses de développement est suffisamment avancée pour permettre la rédaction d'une pétition et sa prochaine remise au département fédéral des chemins de fer. Le résultat de cette enquête est favorable, et permet de prévoir la réalisation du vœu concernant le transport, par des employés de chemin de fer, et non par des portefaix, des bagages enregistrés et à mains.

Pétition concernant les droits d'auteurs. D'après les renseignements parvenus, on peut prévoir avec certitude que la révision de la loi sur cette matière sera entreprise encore au courant de la présente année, ce qui mettra fin, dans un délai rapproché, au régime d'arbi-

traire pratiqué par l'agent de la Société des auteurs et compositeurs à Paris.

Assurance contre les accidents. Les tantièmes remis à la caisse de la société par les deux compagnies d'assurance Winterthour et Zitrlich s'élevèrent pour l'année 1901 au montant de fr. 5504.10.

Election du Conseil de surveillance. Le Bureau central est chargé de procéder dans la première quinzaine d'avril à l'expédition des bulletins de vote.

Admissions de nouveaux membres. Les douze admissions publiées dans notre organe depuis la dernière séance sont ratifiées.

Démisions.

- Mme. G. Bossard, Hôtel du Bœuf, Zoug, pour cessation de commerce.
- St. Loesch, Hôtel Erica, Lugano, pour cessation de commerce.
- P. Denner, Hôtel Berna, Lugano, pour cessation de commerce.
- Mr. P. Marinoni, Hôtel Bellevue, Côme, pour cessation de commerce.
- J. Schönebeck, Hotel Schönebeck, Constance, pour cessation de commerce.
- U. Angst, Hôtel de la Gare, Zurich, pour cessation de commerce.
- G. Jäkle, Hôtel Tamina, Ragaz, pour cessation de commerce.
- Meurs-Gerken, Hôtel de Hollande, Territet, pour cessation de commerce.

Rayé en conformité de l'art. 12:

- Mr. A. Kamer, précédemment Hôtel du Lion, Zoug.
- C. Weber, Hôtel des Bains, Montreux.
- J. Kunz, précédemment Hôtel Bon Port, Territet.
- P. Eulenberger, Hôtel de l'Aigle, Lucerne.

Certifié conforme

Le président, J. Tschumi. Le secrétaire, O. Amster.

Man muss sich nur zu helfen wissen.

Herr Dr. Felbermann, der in letzter Zeit vielgenannte Verleger von „The English Mail“ in Frankfurt, versteht dies wirklich aus dem Fundament, namentlich aber, wenn man es ihm so leicht macht, wie in diesem speziellen Falle, in welchem ein angesehenes Fachblatt für ihn die Kastanien aus dem Feuer holt. Die „Wochenschrift“, das Organ des internationalen Vereins der Gasthofbesitzer, ist seit Jahren die verdienstvolle Mitkämpferin auf dem Gebiete der Reklame gewesen und hat unentwertet mitgeholfen, die Spreu vom Weizen zu trennen. Diesem Prinzipie getreu hat sie auch die in unserem Blatte erschienenen Artikel, „The English Mail“ betreffend, reproduziert; es darf daher umso mehr auffallen, dass sie, was speziell die „English Mail“ anbelangt, nun vollständig umsatzlos ist. Wir wissen wohl, dass in Deutschland die Gesetze strenger sind, als in der Schweiz und die dortige Presse gehalten ist, einer sog. Rechtfertigung Aufnahme zu gewähren, welchem Verlangen die „Wochenschrift“ in weitgehendstem Masse entsprochen hat, indem sie Herrn Dr. Felbermann in zwei langen Artikeln zu Worte kommen liess. Im ersten Artikel ist es Herrn Felbermann nicht gelungen, die ihm in unserem Blatte vorgeworfene und auch von der „Wochenschrift“ als nicht korrekt bezeichnete Handlungsweise zu wiederlegen, sondern die ganze „Rech-

fertigung“ bestand in dem Versuche, seine Person durch eine salbungsvolle Abhandlung und Auf-führung aller möglichen Titel und Orden mit einem Glorienscheine zu umgeben. In der zweiten „Rechtfertigung“ hat Herr Felbermann es ebensowenig fertig gebracht, den Vorwurf, er führe Hotels, welchen er das Blatt gratis zuschickt, als Abonnenten auf, zu entkräften. Denn in unserem Blatt war nur die Behauptung aufgestellt, von 40 Hotels in Cannes, welche Herr F. als Abonnenten angeht, seien 32 nicht abonniert. Wenn Herr F. nun nachträglich in der „Wochenschrift“ erklärt, er könne in Cannes 64 bezahlende Abonnenten nachweisen, so bestreitet ihm dies Niemand, darauf ist aber nicht bewiesen, dass die benannten 32 Hotels unter diesen sich befinden, sondern es werden Privatabonnenten sein, welche zu veröffentlichen keinen Wert hat, wohl aber die Aufführung von Hotels — als Köder. Zur Illustration, wie es mit dem Abonnement der „English Mail“ in der Schweiz ungefähr aussieht, lassen wir vorläufig ein Beispiel folgen: In der Abonnentenliste von „The English Mail“ figurieren 11 Basler Abonnenten: 6 Hotels, 2 Bahnhofbuffets und 3 Cafés. Das Resultat der Enquête ist folgendes: 1 Hotel ist inserent, das betr. Gratisexemplar kann somit als Beleg gelten; 5 Hotels, 2 Bahnhofbuffets und 1 Café erhalten das Blatt gratis und wider Willen, macht zusammen 9, es bleiben somit noch 1 Hotel und 1 Café, bei diesen ist nun das Patale, dass sie schon seit einer Reihe von Jahren nicht mehr existieren, nämlich das Hotel Post und das Café Drei Könige (jetziges Hotel Bauer). Bezahlende Abonnenten soweit es die in der Liste aufgeführten anbelangt: 000. Stimmt Herr Felbermann? Nun ja, also! Was ereifern Sie sich denn in Ihrer „Rechtfertigung“ mit nochmaligen unwahren Angaben, die Ihnen die „Wochenschrift“ gutnützig nachdruckt? Warum haben Sie nicht den Mit gefunden, jene zweite „Rechtfertigung“, in welcher die Zahl Ihrer „Abonnenten“ ortsweise aufzuführen, nicht auch uns zuschicken? Wir würden dieselbe ebenfalls veröffentlicht haben, jedoch „verbessert“ nach dem vorstehenden Basler Muster.

Nun kommt aber das Interessanteste der ganzen Geschichte: Kaum ist die letzte „Rechtfertigung“ des Herrn Felbermann erschienen, schwirrt schon die betreffende Nummer der „Wochenschrift“ zu Hunderten mit einem Begleitzirkular und dem blau angestrichenen Artikel in der Schweiz herum. Einige Dutzend Exemplare sind uns bereits zugegangen, ein Beweis des kolossalen „Erfolges“, den Herr F. damit erzielt. Es will uns überhaupt scheinen, Herr F. liege es besonders daran, in der Schweiz seine „Abonnenten“ zu vermehren, damit wenn wir die in Aussicht gestellte allgemeine Enquête über die Zahl der wirklichen „English Mail“-Abonnenten vornehmen, das Resultat ein nicht gar zu klägliches wird. Denn aus den uns zugesandten Exemplaren ist ersichtlich, dass gerade diejenigen Hotels eine Abonnementseinladung erhalten, welche schon längst als Abonnenten eingetragen sind. Für uns handelt es sich übrigens nicht darum, zu wissen, wie viele Abonnenten Herr F. in der Schweiz überhaupt besitzt, sondern wie viele von den aufgeführten Hotel-Abonnenten echt sind.

Die „Wochenschrift“ muss einen ganz besonderen Grund gehabt haben, Herrn F. so weit entgegenzukommen, dass Sie neben der Aufnahme von zwei „Rechtfertigungen“ ihm auch noch einige Hundert Exemplare derjenigen Nummer zur Verfügung stellt, in welcher die krassen Unrichtigkeiten über „The English Mail“ stehen und womit nun Herr Felbermann die Reklametrommel rührt. Es ist nicht wohl anzunehmen, dass unsere werthe Kollegin ohne triftige Gründe aus ihrer bisherigen verdienstvollen Rolle gefallen.

Kleiné Chronik.

Mitteilungen für die Kleiné Chronik werden nicht mit Dank aufgenommen.

Richterswil. Das Hotel Engel ist in den Besitz von Herrn Klückler in Davos übergegangen.

Tirol. Die Direktion des Hotel Penegal auf dem Mendelpass bei Bozen übernahm Herr Hans Beierl.

Entlebuch. Hier erstellt Herr Ed. Haab-Scherer aus Wolhusen einen Hotelneubau als modernen Ersatz der bisherigen Besetzung zum „Port“.

Grindelwald. Der Bundesrat hat die Fristen für die Drahtseilbahnen von Grindelwald zum Eismeer bis 30. März 1903 verlängert.

Luzern. Das Grand Hotel National kann für 1901 eine Dividende von 7% verteilen gegen 5% im Vorjahr.

München. Die Hotel-Aktien-Gesellschaft München kann für 1901 nur 2% Dividende verteilen, während es für 1900 6% gab.

Nachthal. In hier ist am Place Numa Droz, Nähe der Dampfschiffe, ein offizielles Verkehrsburau entstanden.

Basel. (Mitget. vom Verkehrsburau.) Laut den Zusammenstellungen des Polizeidepartements sind während des verflorenen Monats März in den Gasthöfen Basels 17,159 Fremde abgestiegen.

Spiez. Mit 1. Mai geht das Hotel Bahnhof-Restaurant in neue Hände über. Hr. Zürcher, bisher Wirt des Gasthofs zum Falken in Untereisen, hat dasselbe übernommen und wird das Gebäude zur Zeit vergrößert und neu renoviert.

Arosa. Die Pension Villa Zitrer ist durch einen ansehnlichen und komfortabel eingerichteten Neubau vergrößert worden, womit die Bettenzahl von 18 auf 50 gestiegen ist. Das Geschäft wird anfangs Juli nächsthin unter dem Namen Hotel des Alpes & Villa Zitrer eröffnet.

Davos. Amtliche Fremdenstatistik. Vom 22. bis 28. März waren in Davos anwesend: Deutsche 918, Engländer 804, Franzosen 571, Franzosen 109, Holländer 150, Belgier 51, Russen 203, Oesterreicher 87, Portugiesen, Spanier, Italiener, Griechen 104, Dänen, Schweden, Norweger 26, Amerikaner 43, Angehörige anderer Nationalitäten 45. Total 2511.

New-York. In dem Gasthofquartier von Atlantic City brach am 4. April ein grosser Brand aus. Ein Hotel ist total zerstört worden, sechs andere beinahe. Die Gasthöfe waren von Reisenden stark besetzt, doch hofft man, dass alle gerettet seien. Der Brand zerstörte drei Häuserkomplexe. Der Schaden beträgt 2 Millionen Dollars.

Die Automobil-Wettfahrt Nizza-Abbazia ist sistiert worden. Die Behörden beharren auf ihrem Standpunkt, ein Wettfahren nicht zu gestatten. Es ist das die Verwirklichung des Versprechens, das Waldeck-Rousseau gelegentlich der Besprechung der Wettfahrt Paris-Berlin in der französischen Kammer gegeben. Die Wettfahrten werden nun vermutlich die Landstrassen nicht mehr unsicher machen.

Simplontunnel. Im Monat März sind die Bohrarbeiten auf der Nordseite um 176 Meter vorgerückt und sind hier auf eine Länge von 6889 Meter vorgeschritten. Endlich ist auch auf der Südseite wieder ein kleiner Monatsfortschritt von 13 Metern zu verzeichnen, wodurch die Länge des Bohrloches auf der Südseite 4448 Meter erreicht. Die Gesamtlänge beträgt mithin auf Ende März 11,392 Meter. Auf der Nordseite betrug der tägliche Fortschritt 6,07 Meter. Auf der Südseite hat der Wasserzufluss etwas abgenommen, beträgt aber immer noch 616 Liter in der Sekunde.

Zolltarif. Der Vorstand des Verbands schweizerischer Konsumvereine, der 96,000 organisierte Konsumenten vertritt, hat in seiner Sitzung vom 6. April beschlossen, Stellung zu nehmen gegen die Positionen des neuen Zolltarifentwurfes, welche die

Verwertung der Lebensmittel und der Rohstoffe unserer nationalen Industrie zur Folge haben, sowie der am 11. Mai 1902 in Baden stattfindenden Delegiertenversammlung zu beantragen, mit allen gesetzlichen Mitteln gegen den Versuch der Verwertung der Lebensmittel und Rohstoffe vorzugehen und eine allgemeine Opposition aller Konsumenten zu organisieren.

Zur Trinkgelderfrage. Auf Einladung des Vereins schweiz. Geschäftsreisender fand am 6. ds. in Olten eine Konferenz von Delegierten des genannten Vereins, des schweiz. Hoteliers-Vereins und des Vereins schweiz. Hotelangestellter statt, zwecks Prüfung der Frage, ob in Bezug auf das Trinkgeld bestimmte Normen und Ansätze durchführbar seien, selbstverständlich nur soweit es die Berufstätigkeit betrifft. Die Diskussion ergab, dass eine Regelung des eigentlichen Trinkgeldes nicht möglich sei, wohl aber eine Tarifierung der Gepäckbeförderung und des Transportes von Musterköffern. Der Verein schweiz. Geschäftsreisender wird in diesem Sinne einen bestimmten Antrag formulieren, der einer zweiten Konferenz zur Prüfung unterbreitet und bei welcher Gelegenheit auch die Frage der Einführung von Trones mit eingeflochten werden soll.

Der Centralausschuss des Landesverbandes für Fremdenverkehr in Tirol hielt kürzlich in Riva am Gardasee eine Sitzung ab, in welcher verschiedene Massnahmen zur Förderung der Vereinszwecke besprochen wurden. Statthaltergraf Posselt-Csorich, welcher namens der Landesregierung anwesend war, brachte zur Kenntnis, dass der Besuch des Tirols auch im letzten Jahre wieder erheblich gestiegen sei, und die Zahl von mehr als 500,000 Personen erreicht habe.

Anmerk. d. Red. Wenn diese Summe die Zahl der in den Hotels abgestiegenen Reisenden repräsentiert, dann ist sie gering, weil jeder Gast so oft gezählt ist, so oft er im Hotel abgestiegen und die halbe Million aber die effektive Zahl der Reisenden Bezug haben, dann ist sie mindestens um die Hälfte zu hoch gegriffen.

Ein Rechtsfall. „Meinetwegen können Sie gleich gehen!“ sagt wohl ein Arbeitgeber, wenn ihm ein Arbeiter kündigt. Es ist das eben die Bestätigung der empfangenen Kündigung mit der Zusatzbemerkung, dass der betreffende Teil sich um die bevorstehende Auflösung des Arbeitsverhältnisses nicht besonders gräme. Kürzlich hatte sich mit der rechtlichen Bedeutung dieser Worte das Gewerbegericht von Metz zu befassen. Ein Arbeiter hatte die Sache wörtlich genommen und geäußert, eine solche Antwort als sofortige Entlassung zu betrachten und den Arbeitgeber wegen Kontraktbruchs belangen zu dürfen. Damit hätte er nun freilich kein Glück. Das Gericht erklärte sich zu der Ansicht, dass in dem vom Meister gebrauchten Ausdrucke eine sofortige Entlassung nicht zu finden sei. Hätte der Kläger gezeugt, dass er weiter arbeiten wollte und dies wäre ihm verweigert worden, so wäre sein Anspruch begründet gewesen. So aber wurde die Klage als unbegründet kostenfällig abgewiesen.

Seelersberg. Die im Jahre 1900 mit einem Kapital von 300,000 Fr. gegründete Aktiengesellschaft Kuretablissement Sonnenberg schloss ihr erstes Betriebsjahr (30. September 1900 bis 30. September 1901) mit einer Brutto-Einnahme von 237,229 Fr., der ein Betriebsausgaben von 201,964 Fr. gegenübersteht, nämlich Obligationenzinsen 30,730 Fr., Betriebskosten, inkl. Lebensmittel und Getränke, 171,234 Fr. Vom Ueberschuss werden 23,019 Fr. zu Neuauflagen, Reparaturen u. s. w. und 5000 Fr. zur Amortisation der ersten Hypothek verwendet; der verbleibende Saldo von 7951 Fr. wird auf neue Rechnung vorgetragen. Seit dem letzten Saisonjahres haben sich an den Gebäulichkeiten grosse Veränderungen vollzogen. Das alte Holzhaus, das dem Grand-Hotel vorgelagert war, wurde abgetragen und als Ersatz zwei Flügelbauten am südlich gelegenen Steinhaus erstellt, die 200 Zimmer enthalten. In den Partearäumen besteht eine hydrotherapeutische Anstalt.

Bundesbahnen und Reklame. Dem „Oberl. Volksblatt“ wird geschrieben: „Die Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen will vom Jahr 1903 an die Publizität (Reklame) zur Hebung des

Fremdenverkehrs auf ihrem Netze und in der Schweiz überhaupt einheitlich organisieren und deren Besorgung einem Unternehmer, bezw. event. einer Gruppe von Unternehmern übertragen. Sie erbittet dafür bis 30. Juni Offerten, unter Beigabe eines detaillierten Programms über die Einrichtung des Dienstes, die in Aussicht zu nehmenden Reklamemittel, die Art der Verbreitung derselben etc., sowie unter Bezeichnung der Bedingungen und Ansprüche für die Uebernahme des gesamten Dienstes, der einzelnen Teile desselben, wobei aber die Propaganda sich auf alle von den Fremdenverkehr in der Schweiz in Betracht kommenden europäischen Staaten, sowie auf Nordamerika auszudehnen hat. Die sogenannte zählende Publizität (Affichage in den Bahnhöfen etc.) ist von dieser Propaganda getrennt zu halten. Dieses Vorgehen ist von grosser Bedeutung und hoher Wichtigkeit für den ganzen Fremdenverkehr. Von der Art, wie diese Propaganda an die Hand genommen wird, hängt sehr viel ab. Es fragt sich, ob die Russen, die Vertreter der schweizerischen Verkehrsvereine als Unternehmer auftreten sollte.“

Petites Nouvelles.

Lausanne. En séjour dans les hôtels de 1^{er} et de 2^e rang de Lausanne-Ouchy, du 26 mars au 1^{er} avril: Angleterre 1127, Suisse 423, France 606, Allemagne 315, Amérique 235, Russie 104, Italie 97, Danois: Autriche, Belgique, Pays-Bas, Espagne, Danemark, Etats balkans, Asie, Afrique, Australie, Turquie 194. Total 3071.

Montreux-Oberland bernois. Le conseil communal de Chateau-d'Œx a voté, à une grande majorité, conformément aux propositions de la municipalité, une subvention supplémentaire de 20,000 francs, sous forme de prise d'actions de seconde classe, en faveur du chemin de fer Montreux-Oberland bernois. Avec les 50,000 francs précédemment votés, la participation de la commune de Chateau-d'Œx se monte ainsi à Fr. 70,000.

Ouchy. L'Assemblée des actionnaires de la Société de Beau-Rivage a eu lieu le 2 avril. Le Conseil d'administration a présenté un rapport très favorable sur la marche de l'hôtel, dont la situation est toujours des plus florissantes, rapport concluant, entre autres, par la proposition d'affecter une somme de 6100 francs au chauffage central et de 7578 francs au renouvellement du matériel, et de répartir aux actions dédoublées de 500 fr. un dividende de 10%.

Un curieux procès est en train de se juger devant le Conseil des prud'hommes de Paris. Un restaurateur de la rue Montmartre ayant eu maille à partir avec son cuisinier l'avait congédié. Celui-ci l'assigna en dommages-intérêts et il choisit la juridiction des Conseils de prud'hommes. C'était déjà une idée assez originale. Mais, par surcroît, entre toutes les sections qui composent ce Conseil, le cuisinier choisit, pour être tranché son différend, la section des produits chimiques. On devine l'indignation du restaurateur qui proteste énergiquement que jamais aucun produit chimique n'est entré dans sa cuisine. Mais le cuisinier ne veut pas en démordre, et déclara qu'à ses raisons son adversaire s'adresser à cette section plus qu'à toute autre. Mieux que personne il doit savoir de quels ingrédients se composaient les plats qu'il servait à ses clients, et il est certain que, par le seul choix de cette juridiction, il porte un coup droit à son ancien patron. Celui-ci se défendra, c'est évident, et je n'ai aucune raison de croire que le tribunal ne lui donnera pas gain de cause. Mais, de toute façon, ce procès ne pourra pas lui faire grand bien, car de telles accusations, même injustifiées, ne valent rien pour un restaurateur. Les gens, à tout hasard, ne mangent plus de prendre sa cuisine en grippe. Ils croiront toujours, en entrant dans son établissement, entrer dans un laboratoire de chimie, et la prudence leur commandera de s'abstenir. Sans

compter qu'on fera bien pour se prononcer d'attendre le jugement. Rien n'indique, en effet, que ce n'est pas le cuisinier qui a raison. Il faudra alors admirer sa belle franchise, pareille à celle d'un garçon laitier qui, ayant à se plaindre de son patron, le traduirait devant la section d'hydrographie.

SAISON-ERÖFFNUNGEN. OUVERTURES DE SAISON.

Bern: Pension Jolimont, 15. April.
Vitznau: Hotel du Parc, 10. April.
Weggis: Hotel Bellevue, 1. April.
Luzern: Gütschbahn, nebst dem neu erstellten Restaurant, 1. April.

BRIEFKASTEN. BOITE AUX LETTRES.

An Mehrere. Wir verweisen Sie auf den bezüglichen Artikel in dieser Nummer.

G. S. R. Genanntes Blatt ist für Ihre Zwecke wertlos, es gilt am Erscheinungsort als sogenanntes „Chäsblatt“.

E. H. in V. Wenn alle Empfänger die „preisgekrönten“ Manuskripte der Firma Mahn in Leipzig mit so energischen Bemerkungen referieren würden, dann würde Herr Mahn sich weitere Mühe sparen und wir müssten nicht jedes Jahr auf dasselbe Thema zurückkommen.

R. F. in K. Betreffendes Blatt ist nicht unter die fragwürdigen zu zählen und wenn der Annoncen-auszug mit der Gegenwart nicht mehr stimmt, so kommt dies daher, dass derselbe vor Jahren in grosser Auflage gedruckt wurde und nun aufgebraucht wird. Bei aufmerksamem Lesen erzielt man damit aber merkwürdliche das Gegenteil des Gesuchten.

D. J. in K. Die gesamte Gesellschaft der in Genf gegründeten „Hotel-Office“ besteht aus den Herren: J. Tschumi in Ouchy, Herrn Spahlinger, Ch. J. Arnold, Hotel Richmond, H. Weber, Hôtel de la Paix in Genf, A. Küpfer, Hotel Victoria in Glion und W. Niess, Grand Hotel in Aigle; Adresse der Hotel-Office: Corratier 18, Genf.

M. B. 101. Wenn Sie Ihrem zukünftigen Prinzipal den Sachverhalt so darlegen, wie in Ihrem Schreiben vom 8. ds. wird er von zwei Uebeln das kleinere wählen und auf Ihren Eintritt verzichten. Wenn der Grund, warum Sie so handeln, aber nicht stichhaltig ist, dann ist Ihre Handlungsweise gleichwohl eine unkorrekte, und wer weiss, ob Sie dieselbe später nicht zu bereuen haben werden. Inmert drei Wochen hat man Zeit, sich jemand anders zu suchen, dies ist aber um diese Jahreszeit leichter gesagt als gethan. Also, überlegen Sie sich's nochmals.

Oeffentliche Bitte.

Eine betagte deutsche Hoteliers-Witwe, in der Schweiz niedergelassen, ist seit 2 Jahren durch Gicht an Bett gefesselt und infolge dessen auf die Wohlthätigkeit ihrer Mitmenschen angewiesen.

Freiwillige Gaben werden gerne durch die Redaktion in Empfang genommen.

Der Bittsteller:
J. Matti, Hotel des Alpes, Interlaken.

Von J. M. in I. Fr. 20.—

Hiezu als Beilage: Offertenblatt der „Hôtel-Revue.“

Verantwortliche Redaktion: Otto Amsler.

Seiden-Blausen Fr. 3.80

und höher — 4 Meter — sowie stets das Neueste in schwarzer, weisser u. farbiger „Henneberg-Seide“ von 95 Cts. bis Fr. 25.— per Meter — glatt, gestreift, kariert, gemustert, Damaste etc.
Seiden-Damaste v. Fr. 1.30 — Fr. 25.—
Seiden-Bastkleider p. Robe „ 16.80 — „ 85.—
Foulard-Seide bedruckt „ 95 Cts — „ 5.80
per Meter. — Muster umgehend.

G. Henneberg, Seiden-Fabrikant, Zürich.

Kurarzt.
Ein jüngerer, mehrerer Sprachen kundiger, diplomierter Schweizer Arzt, mit guter medizinischer Ausbildung, sucht für kommende Sommerferien Stellung als Kurarzt. Speziell auch in der gesamten Hydrotherapie ausgebildet. Prima Referenzen zur Verfügung. Eventuell spätere finanzielle Beteiligung nicht ausgeschlossen.
Schriftliche Offerten mit genauer Angabe der Konditionen unter Chiffre Z. H. 8383 an Rudolf Mosse, Zürich. 696 ZH1205c

Zürcher & Zollikofer
ST-GALL
GRAND ASSORTIMENT
Rideaux
EN TOUS GENRES.
Echantillons sur demande franco de port.

Hotel u. Gasthaus.
Allen Herren Hotelbesitzern empfehle in ihrem eigenen Interesse mittelst Postkarte den soeben erschienenen Hotelwohnungen-Tapeten-Musterkatalog des seit 33 Jahren bestehenden weltbekannten Gasten-Versand-Hauses von Gustav Schleising in Bromberg, Prov. Posen, zu verlangen. Bei grösseren Renovationen erspart man enorm durch den Einkauf bei genannter Firma, die für Katalog und Franco an jedes Hotel völlig gratis und franco zugesandt wird, kann Jedermann mit grösserer Bequemlichkeit prüfen und Vergleiche anstellen! Die Firma versendet täglich nach ganz Europa. Garantie 75 Prozent Ersparnis. 529

VINS
GROS ET DÉTAIL.
Expédition par caisses de 12, 24, 50 bouteilles de tous les vins:
Bordeaux, Bourgogne, Beaujolais, etc.
VINS DE NEUCHÂTEL
des meilleurs crus.
Champagne Grande Marque Suisse.
Fabrique d'Extrait d'Absinthe.
Liqueurs fines et ordinaires.
EMILE HALLER FILS à NEUCHÂTEL.

Pension-Famille.
A remettre pour le 1^{er} Septembre 1902 l'ancienne pension-famille tenue par Mlle. Ramseyer à Vernez-Montreux. Pour tous renseignements s'adresser à M. L. Rosset, notaire, à Montreux. 508 H1815M

Directeur-Verant
tüchtiger, energischer, selbständiger Fachmann, sucht mit Frau, ebenfalls im Hotelfach erfahrene, passendes Engagement.
Geil. Offerten an die Exp. d. Bl. unter Chiffre H 911 R.

Direktor
eines erstklassigen, kleineren Hotels in Graubünden, 33 Jahre alt, tüchtiger Fachmann, kaufmännisch gebildet, der fünf Hauptsprachen Wort und Schrift vollkommen mächtig, sucht Engagement in einem Hotel ersten Ranges in gleicher Eigenschaft oder als Sekretär-Chef de réception. Referenzen. Offerten bef. die Exped. unter Chiffre H 892 R.

Vins fins de Neuchâtel
SAMUEL CHATENAY
Propriétaire à Neuchâtel.
1914 SEPT MÉDAILLES D'OR ET D'ARGENT
Expositions universelles, internationales et nationales
MEMBRE DU SYNDICAT NEUCHÂTELLOIS DES PROPRIÉTAIRES
GRAND PRIX PARIS 1900
Marque des hôtels de premier ordre.
Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.
Dépôt à Londres: J. & R. McCracken, 38 Queen Street City E.C.

Passagier Tafelwasser.
Erhältlich überall in Mineralwasserhdlg., Apotheken, Hôtels, Restaurants.
In aufblühendem Sommer- und Winterkurort in bester Lage ein
Hotel
mit sehr grossem Terrain zu verkaufen. Günstige Gelegenheit für kapitalkräftige Fachleute, auf dem Platze noch ein Haus ersten Ranges zu errichten. Offerten an die Exped. d. Bl. unter Chiffre H 926 R.

Zu verkaufen ev. zu verpachten:
Ein neues, gut eingeführtes Hotel in einem industriellen, viel besuchten Fremdenort, Jahresgeschäft.
Anfragen unter Chiffre H 913 R befördert die Expedition.

Zu verkaufen
wegen Familienverhältnissen ein bedeutendes Jahresgeschäft (Hotel u. Restaurant).
Anzahlung Fr. 180,000. Nur Selbstreflektanten wollen sich melden. Sich zu wenden unter Chiffre H 921 R an die Exped.

Für Restaurants u. Hotels.
Aus dem Konkurs der Toril-Fleisch-Extrakt-Cie. habe ich einen Posten exquisiten, flüssigen
Fleisch-Extrakt
zu Liquidations-Preisen zu verkaufen. Reflektanten belieben sich zu wenden an
915 **Alfred Joël, Zürich**
Limmatstrasse 9.

STEINMANN-VOLLMER, ZÜRICH

Grosses Lager garantiert reeller ostschweizerischer Landweine

sowie nur echter Marken **Champagner-Weine.**

MONOPOL

VON

A. DE LUZE & FILS, BORDEAUX

für die Schweiz, Elsass-Lothringen, Königreich Italien und Riviera.

Pour la décoration artistique et de bon goût
des
Chambres de maîtres et Salons de société
d'un hôtel élégant et distingué
employez de préférence les
Tapisseries de Sanderson

Les avantages incontestables de la nouvelle collection, combinée en tenant compte d'une manière toute spéciale des vœux et des besoins de MM. les hôteliers, sont les suivants:

1. Dessins flatteurs, à tons généralement clairs mais couverts, de dimensions petites et moyennes, à l'exclusion de toute extravagance ultra-moderne.
 2. Choix considérable dans toutes les qualités courantes.
 3. Prix vraiment modérés avec réductions spéciales pour hôtels.
- J'expédie franco dans toute la Suisse et à l'étranger des cartes d'échantillons que je vous prie, dans votre propre intérêt de demander **directement** à

J. Bleuler, Papiers peints

38, Rue de la Gare - ZÜRICH - Rue de la Gare, 38
(Dépôt exclusif pour la Suisse)

Porzellanfabrik Weiden, Gebr. Bauscher G. m. b. H.

Weiden, Bayern.
Zweig-Niederlassung: **Bauscher Brothers, New-York, 53 Park Place**
Porzellan für Hotels, Restaurants, Cafés.
Gediegenes, feuerfestes Fabrikat, haltbarste Glasur, kunstvolle Dekoration.
Fachausstellung Berlin 1899: Goldene Medaille. — Frankfurt a. M. 1900: Grosse goldene Medaille. — Brüssel 1901: Goldene Medaille. — Grosse goldene Medaille des Internationalen Hotelbesitzer-Vereins.
Vertretung mit Fabriklager: **Gustav Dürr, Luzern, Pilatusstr. 28.**



(H 2426 G) 317
Hotel-Verkäufe.
An- und Verkauf von **HOTELS** jeder Preislage, **Saison- u. Jahresgeschäfte, Kuretabl., Pensionen, Restaurants.** Beste, gewissenhafteste B-dorgung. **Erste Referenzen** über besorgte Aufträge. 21630c
Bureau Columbia, Zürich I.
Löwenstrasse 66, Zürich I.
Telephone No. 1842.

Flaschenkapseln
liefert
D. Nicola, Burgdorf, Staniolfabrik. 775

JUNG UND ALT trinken
Alkohol-freie WEINE
BERN - MEILEN.

Berndorfer Metallwaarenfabrik ARTHUR KRUPP

Niederlage in Luzern bei **JOST WIRZ, Pilatushof.**

Vollkommener Ersatz für echtes Silber.
Das Berndorfer Alpaca-Silber besteht aus silberweissem Nickelmetall, genannt Alpaca und aus garantiert reinem Silber. Die Silber-Auflage beträgt 90 gr. per Dutz. Esslöffel und Gabeln. Gravierungen von Monogrammen etc. können jederzeit angebracht werden, denn das Metall ist durch und durch silberweiss.
Die Berndorfer Alpaca-Silber-Service sind dem praktischen Bedürfnisse angepasst und für den strengen Gebrauch berechnet; sie gemessen als sogenanntes Hotel-Silber einen Wert und sind für grosse Hotelbetriebe, Restaurants etc. unentbehrlich. Jede gewünschte Auskunft, sowie illustrierte Preisblätter versendet kostenlos.

Jost Wirz, Luzern Pilatushof.
Aus einem Stück hergestellte Rein-Nickel-Kochgeschirre.

Zu verkaufen.
Es werden einige in **Pontresina** (Engadin) bestgelegene, zur Erstellung von Hotelbauten oder Villen sehr geeignete **Bodenparzellen** aus freier Hand verkauft.
Für nähere Auskunft sich zu wenden an
J. Töndury & Co., Engadinerbank.
SAMADEN, den 20. März 1902. 883 Za5903

CHAMPAGNE Pommery & Greno, Reims
GRAND BRANVIN, EXTRA DRO, EXTRA SEC ANGLAIS
Agent général pour la Suisse, l'Italie, etc.: **A. A. DELVAUX, NEUILLY-SUR-SEINE.**

Roch-Holzhalb, Zürich.
Fortwährend Lager echter **Champagner-Weine**

Ein Geschäftsgeheimnis!

1. „Rooschütz“-Waffeln haben den **Nachteil**, dass wegen ihrer Vorzüglichkeit die Zolleinnahmen auf englische Waffeln immer mehr zurückgehen.
2. „Rooschütz“-Waffeln haben den **Nachteil**, dass sie wegen ihrer Vorzüglichkeit unter den Menschen viel Streit und Zank hervorrufen, namentlich in Hotels an der Table-d'hôte.
3. „Rooschütz“-Waffeln haben den **Nachteil**, dass wegen ihrer Vorzüglichkeit und Billigkeit die Hausfrauen immer mehr die Zubereitung des Backwerkes verlieren.
4. „Rooschütz“-Waffeln haben den **Nachteil**, dass sie wegen ihrer Vorzüglichkeit andere Dessertartikel immer mehr verdrängen.
5. „Rooschütz“-Waffeln haben den **Nachteil**, dass sie an Ausstellungen ähnlichen Produkten die goldenen Medaillen wegnehmen.
6. „Rooschütz“-Waffeln haben den **Nachteil**, dass sie trotz ihrer monatlangen Haltbarkeit sich doch nicht lange im Hause halten, weil sie wegen ihrer Vorzüglichkeit viel zu rasch aufgegessen werden.

Verhältnisselhaber ist in einer der ersten Fremdenstädte der Schweiz, in der schönsten und besten Geschäftslage, ein altrenommiertes, komfortabel eingerichtetes
Hotel mit gutgehendem Restaurant
zu verkaufen.
Jahresgeschäft. Nur Offerten von kapitalkräftigen und tüchtigen Reflektanten werden berücksichtigt. Offerten unter Chiffre **11903 R** an die Expedition d. Blattes. Agenten verboten.

Die beste und billigste
Lauge für Waschmaschinen
sowie zum Kochen und Siedchen der Wäsche bereitet man am einfachsten mit
„MIGNON“
pröp. Terpentin-Salmiak-Kernseifenpulver.
Erfolg sicher, event. Gehalt garantiert. Muster zu Diensten.
Zahlreiche Zeugnisse.
Alleinige Lieferanten:
Lustenberger & Co. vormals Gebr. Lustenberger
LUZERN, Theaterstrasse 4. 847

In Venedig
ca. 10 Meter vom **S. Markusplatz** entfernt, am Anfange der grossen, neuen Strasse, welche nächsten dem Verkehr eröffnet wird, ist ein 1400 m² grosses **Terrain zu verkaufen**. Dasselbe würde sich für den Bau eines alleinstehenden 899 C655M

Hotels
vorzüglich eignen und ist ausserdem mit einer Landungsstelle versehen.
Nähere Auskunft erteilt **G. V., Piazza Cordusio 2, Mailand.**

BOUVIER FRÈRES
NEUCHÂTEL (SUISSE)
SWISS CHAMPAGNE
DOUX TRÈS SEC
MI-SEC CRUT
SEC ROSÉ

• trouve dans tous les bons Hôtels suisses.

PRIMEURS
Fruits et Légumes en gros
Expéditions journalières soignées par colis postaux
J. TOCHON
à Plainpalais
= GENEVE =
Prix spéciaux très réduits pour 890
Hôtels et Pensions
Téléphone 2392.

Pension-Villa
I. Ranges H1875Q
in **Luzern** oder Umgebung mit 20 bis 30 Betten, hochfeiner Clientele. Pensionspreis nicht unter Fr. 10. Kaufpreis ca. Fr. 100,000, bei event. Barzahlung zu kaufen gesucht. Diskretion. Offerten mit Details an **Haga & Gutzwiller, Basel.**

CLICHÉS
von Hotel-Ansichten
liefert in bester Ausführung billigst
Schweizer.
Verlags-Druckerei
Basel.

SCHWEIZER HOTEL-REVUE, BASEL
Offizielles Organ und Eigentum des Schweizer Hotelier-Vereins. Einziges schweiz. Fachblatt der Hotel-Industrie.
DIE HOTEL-REVUE eignet sich hauptsächlich für Inserate betreffend:
Beleuchtungs- und Heizungs-Wasch- und Closet-Anlagen Personen- und Gepäckaufzüge
Speisezubereitungs-Maschinen Silber-, Porzellan-, Glaswaren Lebensmittel, sowie Getränke
Ameublements sowie Tapeten Teppiche, Vorhänge, Lingerie Küchen- und Keller-Utilensien
Kauf, Verkauf und Pacht von Hotels, Pensionen, Kurhäuser Stellen-Gesuche und -Offerten

Hotel-Verkauf.
Familienverhältnisse halber ist in **St. Moritz** (Engadin) ein gut accreditiertes, rentables
Hotel II. Ranges
mit angebautem, grossem Café-Restaurant, aus freier Hand zu verkaufen. Dasselbe enthält 100 Betten, hat elektrische Beleuchtung und Kanalisation. Eventuell würde auch eine Stallung mitgegeben.
Für nähere Auskunft sich zu wenden an
J. Töndury & Co., Engadinerbank.
SAMADEN, den 20. März 1902. 884 Za5902

BASEL
HOTEL BERNERHOF & DU PARC
Beste Lage am Centralbahnhof
Komfortabel eingerichtetes Haus
bei mässigen Preisen
Elektrisches Licht
Bäder + Restaurant
A. Geilenkirchen, Bas.

Weinhandlung * Franz Müller & Cie. * Schaffhausen

Spezialität in garantiert reingehaltenen Schaffhauser Weinen.

Billige und prompte Bedienung.



Trockenluft-Kühlanlagen

mit herabgelagerter Luftzirkulation, anerkannt bestes System, liefert in solider Konstruktion mit zweckmässiger Einrichtung.
Ernst Schneider & Cie., Zürich III
Eiskamuffabrik, Lagerstr. 55 (Eisgasse),
Garade - Referenzen - Kältevorrichtungen.
Grosse Auswahl in Eisschränken, Bierbuffets,
Eis-Maschinen, Konservatoren etc. 531

Londoner Phoenix

Englische Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuer und Chomageschaden.

Gegründet 1782.

Bezahlte Entschädigungen: Ueber 600 Millionen Franken.

Die Gesellschaft übernimmt Versicherungen auf Gebäude, Mobiliar, industrielle Risiken zu vorteilhaften Bedingungen. Sie besorgt ebenfalls die sog. **CHOMAGE-VERSICHERUNG** (Betriebs-einstellung infolge Feuersbrunst). Es empfiehlt sich diese bei allen Hotels besonders für die Herren Hotelbesitzer. Eine grosse Anzahl Hotels jeden Ranges bereits gegen Chomage versichert. Zur Erteilung weiterer Auskünfte, sowie zum Abschluss von Versicherungsverträgen beliebe man sich an die **General-Agenten** in den verschiedenen Kantonen, sowie an Herrn **Alfred Bourquin**, Director der schweizerischen Filiale in Neuenburg zu wenden.

Frey & Cie.

Elektrotechnisches Baugeschäft

Telephon 2007 **BASEL** Streitgasse 22

Spezialgeschäft für Hotelinstallationen

Elektrische Beleuchtungsanlagen

Haustelephon u. Sonnerie-Einrichtungen

Empfehlen sich sowohl für **Neuinstallationen** als auch **Erweiterung** und **Kontrolle** schon bestehender Anlagen.

923

ADOLF JEREMIAS

Weingutsbesitzer und Weingrosshandlung

MAINZ A. RHEIN.

662

Kellereien

Mainz, Nierstein, Ober-Ingelheim a. Rhein, Enkirch a. d. Mosel.
Spezialität feinsten
Rhein-, Mosel-, Haardt- und Aifenthaler-Weine.

Hotel-Buchhaltungen

bewährter, prämiertes Systeme

Buffet- und Keller-Kontrollen, Bons-Bücher, überhaupt alle in's **Hotelfach** einschlagenden Spezialitäten liefern prompt und billig

781

Buchdruckerei **Rüegg-Naegeli & Cie**, Zürich
Geschäftsbücher vormals Naegeli-Weidmann & Cie.

BUREAU CENTRAL DE PLACEMENT de L'UNION GANYMEDE

SOCIÉTÉ INTERNATIONALE D'EMPLOYES D'HOTEL (anciennement Vevey H. Fehr)

19, Rue Gevray, 19

Adresse télégraphique: **GANIMÉDE - GENÈVE** **GENÈVE**
TELEPHONE 1988.

728

Occasion avantageuse pour un hôtelier.

A vendre en Valais

à une altitude de 1200 mètres, dans un beau site, une propriété traversée par une route internationale et comprenant:

un **hôtel d'ancienne renommée**

vastes écuries, remises, dépendances, bureau de poste et télégraphie. Pâturage et forêt. Pour circonstances de famille, le tout serait cédé à un prix très avantageux.

Ecrire sous chiffres **S 13120 L** à l'agence de publicité **Haasenstein & Vogler** à Sion (Valais).

925

Prima Kerzen

(in allen Formaten.)

Fr. 1.15 per Kilo in Kistchen von 10 und 25 Kilos.

Prima Nachtlichter

(brennen 6, 8 u. 10 Stunden)

10 Schachteln von 12 Stück Fr. 6, 36 Schachteln Fr. 17.50.

Preise ab Zürich und gegen Nachnahme! **Muster gratis.**

A. Z 954 Z **J. van Nederop**, Zürich.

Direkter Import holländischer Waren aller Art. 920

Bestes und billigstes System
mit Luftzirkulation ohne Maschinenbetrieb

90 Kühlanlagen und 110 Eisschränke

erstellt nur in der Schweiz seit 1899

Kienast & Bäuerlein, Zürich IV.
718

Hotel-Buchführung.

Praktische und übersichtliche **amerik.** Hotelbuchführungen richtet überall prompt und coulant ein **Boesch-Spalingler**, Bücher-Experte, **ZÜRICH (Metropol)**. Etabliert 1888. NB. 4 Sprachen. Feine Referenzen. Strengste Diskretion. OF9908 881

Buchhaltung, Anleitung und Geschäftsbücher (Inventur, Cassa-Journal, Hauptbuch) für Hotel Fr. 25, für Wirte Fr. 20 pr. Nachn. 486 OF5235 Boesch-Spalingler, Bücher-Experte, Zürich (Metropol).

Gesucht.

Für junge Tochter Stelle als **Directrice-Gouvernante** oder **Etagen-Gouvernante**

auf 15. Mai oder 1. Juni. Prima Z ugnisse u. Photographie zur Verfügung. Gefl. Offerten an die Expedition d. Bl. unter Chiffre **H 905 R**.

Hotel-Verkauf.

In bedeutendster Industrie- und Handelsstadt Süddeutschlands, Centralpunkt versch. Bahnen mit reichem Fremdenverkehr, ist das erste u. besuchteste Hotel, zugleich Spezialhaus reisender Kaufleute, ohne fühlbare Konkurrenz am Platz, zum Preise von Mk. 210,000 gegen eine Anzahlung von Mk. 25-30,000 teilungshalber dem Verkaufe gewidmet. Das Hotel, ein stattliches, 8stöck. Gebäude, Eckhaus von 2 der frequentesten Strassen, in bester Lage im Mittelpunkt der Stadt, enthält eine sehr trockene und gewölbte Kellerung, für ein grösseres Weinlager sehr geeignet, was auch von dem verstorbenen Herrn Besitzer in grösserem Massstab ständig gehalten worden ist, mit versch. Abteilungen. Im Parterre, neben den sonst üblichen Wirtschaftslokalitäten, einen grossen Speisesaal u. Comptoir. In den beiden oberen Etagen 19 Fremdenzimmer mit allem, der Neuzeit angepasstem Komfort, ganz neu u. hochf. eingerichtet, nebst versch. Wohnräumen für die Bedienung. Ausgezeichnete Bühnenmöglichkeiten, welche als Waschtrockenplatz Verwendung finden, ausserdem ein grosser Hof mit Stallung u. Wagenremise für fremde Equipagen. 548

Alle Näheres durch das Städt. **Gesch.- u. Hyp.-Verm.-Institut** Stuttgart, Moltkestr. 80. S14548

Tüchtiger, erfahrener Hotel-Schreiner

mit prima Zeugnissen und Referenzen sucht Stelle als **Schreiner** in gr. Hotel. Eigene, überaus vorteilhafte Poliermethode kennend und instand, die Schreinerarbeiten banlicher Veränderungen auszuführen. Offerten an die Exped. d. Bl. unter Chiffre **H 918 R**.

Buchführung.

Ordne zuverlässig rasch, diskret, vernachlässigte Buchführungen Inventur und Bilanzen, Bücherexperten. Einführung der amerik. Buchführung nach praktischem System mit Geheimbuch. Prima Referenzen. Komme auch nach auswärts. **H. Frisch**, Zürich I, Stadthofstrasse 10. (Z 4 1740 g) 922

Buchführung.

Ordne zuverlässig rasch, diskret, vernachlässigte Buchführungen Inventur und Bilanzen, Bücherexperten. Einführung der amerik. Buchführung nach praktischem System mit Geheimbuch. Prima Referenzen. Komme auch nach auswärts. **H. Frisch**, Zürich I, Stadthofstrasse 10. (Z 4 1740 g) 922

Billige bedruckte **SERVETTEN** in Leinen- und Baumwoll-Desin. **Schweiz** **Wäsche** **Prima** **Wäsche**

Deutsch-Schweizer, gesetztes Alter, gut präsentierend, z. Z. in Hotel I. Ranges im Süden konditionierend im Hotelfach durchaus bewandert, sucht Stelle als

Direktor

oder Stütze des Prinzipals eines beliebigen Hotels. Saison- oder Jahresstelle. Würde event. auch **Chef de réception** oder **Kassierposten** annehmen. Offerten befördert die Exped. d. Bl. unter Chiffre **H 910 R**.

Zu verkaufen

ein sechspätziger **Hotel-Omnibus**

nach sehr gut erhalten, **sehr billig**, bei **H. Meier**, Schmid, Waffenplatzstrasse, **ZÜRICH II**. 904 Z86156

Messerputz - Maschinen

System Opel. **Putzpulver** für Bestecke und Feinmetalle. - Kataloge, Zeugnisse und Muster gratis und franko. 489 H 901 **G. Tschudy**, Glarus

Fabrikation chemisch-techn. Produkte.

Der Unterzeichnete kauft:

1. **Alte schweiz. Briefmarken**, auf Brief und abgetrennt, gebraucht und ungebraucht.
2. **Schweiz. Jubiläum-Briefmarken**, ungebraucht, ganze Blätter und einzelne Stücke. (B. 42 Lz.) 916

C. Hirsbrunner, Photograph **LUZERN**, Zürichstr. 4.

Zu verkaufen.

In einer Industriestadt der Ostschweiz ist ein renommirtes kleineres

Hotel II. Ranges

in nächster Nähe des Bahnhofs preiswürdig zu verkaufen.

Offerten unter Chiffre **D 1842 Z** an die Annoncen-Expedition **J. Dürst** Zürich. 826

FINE CHAMPAGNE

Demander dans tous les bons hôtels.

JULES ROBIN & Co
COGNAC

Polstermaterialien
Rosshaare, Drille
Bettfedern, Flaum
Möbel- und Storenstoffe
Tisch- und Bodenteppiche
Jassteppiche, Wachstücher
Teppichstangen, Läufer, Pliants
Portièren, Cretonnes, Passementeries
Vorhanggarnituren in Holz und Messing.

Tapetier-Artikel

SCHOOP & Co, ZÜRICH I.

Grand Café à louer.

La Société de l'Hôtel du Grand-Pont à Lausanne

recevrait des offres pour la location du café, au rez-de-chaussée de l'Hôtel. Situation excellente sur la principale place de la ville; vastes locaux éclairés à l'électricité; clientèle importante et assurée. La Direction de l'Hôtel fournira tous renseignements désirables. S'y adresser jusqu'à fin avril courant.

Lausanne, 7 avril 1902.

(H 13070 L) 919 Conseil d'administration.

Frühjahr 1902.

Permanente Ausstellung

18 Göttestrasse **ZÜRICH I.** Stadthofplatz 18

==== Allerneueste Einrichtungen ====

moderne Hotels

nach amerikanischem System
aus dem ganzen Gebiete der Gesundheitstechnik.

Eintritt frei.

Ausstellungsräume am Werktagen ununterbrochen geöffnet von morgens 9 Uhr bis abends 7 Uhr. 864

Eiserne Gartenmöbel

Sessel, Fauteuils, Bänke, Blech-, Schiefer- und Marmorische, schiedl- und gusseiserne Tischfüsse, Schattenbänke u. -Sohle. Reichhaltige Auswahl. Waren ausschliesslich in bester Qualität. - Stets grösster Vorrat.

Suter-Strehler & Co., Mech. Eisenmöbelabrik, Zürich.

Illustr. Kataloge und Preis-Verzeichnisse stehen gratis und franko zur Verfügung. 667

Für Garten-Wirtschaften spezielle Preise.

Der beste, billige, höchst schnelle und bequeme Reise-Weg

NACH LONDON

geht über **Strassburg-Brüssel-Ostende-Dover**

Einzige Route welche drei Schnell-Dienste täglich führt, welche einen direkten Schnell-Dienst mit durchgehenden Wagen III. Kl. führt, deren neue Dampfer so bequem ausgestattet sind und welche unter Staatsverwaltung steht.

Von **Basel in 17 Std.** nach **London.**

Fahrpreis Basel-London:

Einfache Fahrt (16 Tage) . I. Kl. Fr. 119.40 II. Kl. Fr. 88.85

Hin- u. Rückfahrt (45 Tage) I. Kl. Fr. 198.- II. Kl. Fr. 146.65

Seefahrt nur 3 Stunden.

Fahrplanbücher und Auskünfte erteilt gratis die Kommerzielle Vertretung der Belgischen Staatsbahnen und Postdampfer, Kirschgartenstrasse 12, Basel.

Privatunterricht

in **Hotelbuchführung**

erteilt garantiert gründlich (auch in franz. und ital. Sprache) **Boesch-Spalingler**, Bücherexperte, Zürich (Metropol).

ZEUGNIS.

Beschönige hiemi, dass Herr Boesch-Spalingler, Bücherexperte in Zürich, meinen Sohn Hubert in allen Fächern der Hotelbuchführung unterrichtet hat, so dass derselbe nach dem so ausserordentlich guten Unterricht sofort die Stelle als „Sekretär“ in einem der **ersten Hotels in Italien** hat bekleiden können, und kann ich nur Jedermann, welcher die Buchhaltung gründlich lernen will, den Unterricht bei Herrn Boesch bestens empfehlen.

880 OF9564 **H. Golden**, zum Schwert, Zürich.

Spezialität in Bügelmaschinen

mit Gas- oder Dampfheizung, elastischer Pression und automatischem Einlassapparat für Hand- u. Motorbetrieb. Einziges System, womit gestärkte Gardinen gebügelt werden können.

Maschinenfabrik C. Seguin, Mühlhausen i. E.
Prospekt und Preisliste gratis und franko. 861